

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.

Annonces classifiées en 10 pts

La ligne 12 centimes.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

COMPAGNIE RobLac LIMITEE

ARTICLES DE PHARMACIE
REMEDES BREVETES
AGENTS—REPRESENTANT
EN GROS SEULEMENT
ROBERVAL, P. Q.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Une lecture payante, celle de l'annonce dans le journal

Un certain grainetier éprouve les graines de chacune de ses récoltes dans son propre jardin, avant de les offrir au public. Les fleurs et les légumes issus de ces semences doivent être à la hauteur de certaines normes, sans quoi toute la récolte d'où proviennent ces échantillons est brûlée. Un manufacturier de piles sèches fit l'épreuve de son produit durant deux ans avant de le mettre sur le marché. Un manufacturier de préparation anti-gel pour radiateurs d'auto passa aussi deux ans à éprouver son produit sous toutes les conditions, avant d'en dire un mot en annonce. Chez un fabricant de produits pharmaceutiques pour la maison, les normes de pureté et de qualité sont telles qu'elles dépassent celles de la Pharmacopée américaine et le Formulaire national.

Si nous mentionnions leurs noms, vous les reconnaîtrez immédiatement et vous diriez: "Je sème ces graines", "Je me sers de ces piles", "J'emploie cet anti-gel", "Ma pharmacie contient la plupart de ces produits".

Les quatre exemples cités pourraient se répéter à l'infini et comprendre tout manufacturier de réputation au Canada. On dépense annuellement des millions de dollars pour développer, améliorer et normaliser la marchandise et pour en enlever les méthodes d'à peu près. On dépense encore d'autres millions de dollars pour vous en faire connaître les mérites par voie de publicité.

Cela revient à dire qu'en accordant votre confiance aux marchandises annoncées, vous vous épargnez les ennuis, la dépense et souvent le désappointement—le danger même—d'expérimenter et d'apprendre à vos frais quelle marque est la meilleure des articles dont vous faites usage: savon, aliments, radios, lingerie, gazoline, thé, appareils électriques, papier à correspondance, etc.

Les colonnes de nouvelles de ce journal-ci vous tiennent au courant de ce qui se passe dans votre ville ou votre district. Les annonces vous renseignent sur les marchandises les plus nouvelles, les plus avantageuses, les plus économiques que les manufacturiers du Canada fabriquent pour vous et que vos marchands tiennent à leurs comptoirs.

Lisez constamment les annonces contenues dans "Le Colon"! Vous y trouverez constamment votre profit.

PERDU

Un chapelet en perle satin à été oublié dans l'église Notre-Dame, le samedi Saint matin. Le nom de la personne à qui appartient ce chapelet est gravé au dos de la croix. On est prié de le remettre à la propriétaire ou à nos bureaux. "LE COLON", Roberval

AUX CHEVALIERS DE COLOMB

Veillez prendre note qu'une assemblée des C. de C. aura lieu vendredi soir, le 22 courant, dans nos salles.

Tous les Chevaliers sont priés d'être présents.

PAR ORDRE

FEU MME EMILE DUMAS

Nous publions ci-après la liste des sympathies reçues par les familles Dumas et Leclerc, à l'occasion de la mort de Madame Emile Dumas, d'Hébertville.

Grand-messes: La famille Herménégilde Leclerc, Kénogami; Docteur J.-A. Dumas, Chicoutimi; Mlles Edge Boivin et Mc-Clean, gardes-malades, Chicoutimi; La Ligue Catholique Féminine, Hébertville; M. J.-A. Murray, Chicoutimi.

Messes Priviliégiées: M. et Mme A.-G. Naud, St-Joseph d'Alma; M. l'abbé Armand Lavalée, vicaire, Mme Vve J.-L. Tremblay, MM. et Mmes Docteur C.-A. Lavoie, Notaire Joseph Richard, Edmond Potvin, Francis Larouche, Arthur Villeneuve, Ludger Larouche, Joseph Desbiens, L.-A. Dubois, Hébertville; M. et Mme Adhémar Gagné, Hébertville Station; M. et Mme Emile Leclerc, Chicoutimi; Mme Adélaré Leclerc, Roberval; Mlles Langlais, Roberval; M. Antoine Lessage, Québec.

Messes: MM. et Mmes Arthur Dufour, Philippe Fortin, Hébertville; Gérard Leclerc, Jules-H. Leclerc, Albert Lebel, Hubert Bolduc, Joseph-T. Girard, Donat Leclerc, Mme Théop. Leclerc, M. Oliva Girard, Roberval; M. l'abbé Adalbert Leclerc, eocl., Les élèves du Pensionnat, Chicoutimi.

Bouquets Spirituels: MM. et Mmes Char'as Fortin, Ferdinand Hudon, Gérard Boily, Hébertville; David Lessard, Kénogami.

Sympathies: MM. et Mmes Jo-

seph Audet, Jonquière; Henri Sheeyn, Arvida; Pierre Côté Hébertville; Mlle Gracia Dallaire, MM. et Mmes Dorina Deschênes, Joseph Deschênes, Hébertville Station; Rodolphe Leclerc, Roberval; J.-B. Germain, Alma; Alfred Tremblay, Jonquière; Antonio Bergeron, Charny; Ernest Tremblay, Parent; Soue Marie des Anges de Lorette Chicoutimi; Raoul Bouchard, St-Cœur de Marie; Georges Audet Shawinigan; Arthur Lebel, Kénogami.

Messages: MM. et Mmes J.-H. Murray, Chicoutimi; Laurent Lessage, Antoine Lessage, Québec.

DECES DE M. ANTONIO BOILY

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Antonio Boly, fils de M. et Mme Georges Boly, de Roberval, décédé mercredi dernier à l'âge de 26 ans et 6 mois.

Son service sera chanté vendredi matin, le 22 courant, à 9 heures, dans l'église St-Jean-de-Brébeuf. Parents et amis sont priés d'y assister.

Nous prions la famille en deuil d'accepter nos vives sympathies.

NAISSANCES A ROBERVAL PAROISSE NOTRE-DAME

Le 17 avril. — Marie-Simone-Ghislain-Claudette, fille de M. et Mme Thomas Lévesque, née Estelle Gagnon. Parrain: M. Wilce Prévost; marraine: Mlle Simone Lévesque, tante de l'enfant.

Le 18 avril. — Marie-Thérèse-Paquette, fille de M. et Mme Joseph-Edouard Lavoie, née Marie-Alice Allard. Parrain et marraine: M. et Mme Amédée Lavoie, oncle et tante de l'enfant.

Décès de M. Gérard Pilote

C'est avec regret que nous annonçons la mort de M. Gérard Pilote, de Roberval, époux de Dame Lucie-Anna Simard, survenus jeudi soir dernier, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, après quelques jours de maladie.

M. Pilote n'était âgé que de 27 ans et 2 mois.

Il laisse dans le deuil, son épouse; trois enfants en bas âge, Marcel, Jean-Yves et Jean-Paul (enfants jumeaux); son père: M. Onésime Pilote; ses frères: MM. Philippe, Charles-Edouard, Téléphore, Onésime et Jules Pilote; ses sœurs: Mme Joseph Morin, (Anne-Marie), de Jonquière; Mme Elzéar Tremblay, (Blanche-Yvonne), de Kénogami; Mme Henri Cyr, (Angèle), de Montréal et Mlles Marie-Jeanne et Marguerite Pilote, de Roberval, ainsi que plusieurs oncles

et tantes, neveux et nièces. Son service fut chanté en l'église Notre-Dame de Roberval, mardi matin, parmi une assistancede nombreuse de parents et d'amis.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière de la paroisse. Nous prions Madame Pilote et la famille d'accepter nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

Madame Gérard Pilote et les membres de la famille Onésime Pilote, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de M. Gérard Pilote, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles ou de toutes autres manières.

"RIGOLADES"

VOUS ne savez pas ce que c'est que "Mélomanie Théâtre"???

VOUS ne savez pas qu'il y a nécessité d'y assister???

VOUS ne savez pas comment on vous fera rire???

EH! bien, vous ne savez rien. APPRENEZ alors:-

QUE le 23 avril, en la salle de l'Hôtel de Ville, un groupe de jeunes filles et de jeunes gens présenteront au public Robervalois "MELOMANIE THEATRE", une première à Roberval.

C'EST MELOMANIE THEATRE; c'est du nouveau; de l'inédit; de la joie.

QUE l'on s'empresse de se rendre à cette représentation. CE qu'il vous promet. Il ne faudrait pas vous le dire, car Mélomanie Théâtre aime la discrétion.

DES décors magnifiques et grandioses, sous la main habile du premier artiste-décorateur Robervalois, Monsieur Dollard Brassard, qui inspireront les goûts du beau et du noble.

UN sketch humoristique, joué par des artistes que la scène a qualifiés, qui vous fera rire, ou du moins, j'en suis convaincu, sourire.

EN retour de ces promesses qui vous sont faites, nous n'exigeons de vous que la promesse de votre présence. Autrement vous le regretterez, soyez-en sûr.

SANS être complètement renseignés sur le programme, vous en savez assez. Vous ne pourrez pas plaider ignorance.

QUE tous, sans exception, se rendent en la salle de l'hôtel de ville, de Roberval, le 23 avril 1938.

Les billets sont en vente à La Pharmacie Pinault, Roberval.

PROPRIETE A VENDRE

Pour cause de départ. Bon poste de commerce, magasin et logement. Un bon marché pour un acheteur prompt et sérieux. S'adresser à: J.-L. BOLDUC, Roberval

SERVANTE DEMANDEE

Pour maison privée. S'adresser à Madame (Dr) L.-P. SAVOIE, Roberval.

LAC BOUCHETTE

Naissance
Ces jours derniers a été baptisée Marie-Paulette-Cécile, fille de M. et Mme François Gaudreault, née Alice Fortin. Parrain: M. Gaston Fortin; marraine: Mlle Hermance Gaudreault, sœur de l'enfant. Porteuse: Mme Joseph Dumais.

Décès
Ces jours derniers est décédée Desneiges, fille de Mme Vve Pascal Dufour, elle était âgée de 4 ans.

Nos sympathies.

Incendie
Le feu a détruit la demeure de Mme Vve Johnny Fortin. Le feu paraît-il a été causé par une cheminée défectueuse, on a sauvé quelques meubles.

Les pertes sont couvertes par les assurances.

Accident
M. Philippe Gaudreault s'est blessé à une jambe avec une hache alors qu'il était à un voyage de chasse vers la rivière Tranche. Le jeune homme dû faire seul, une randonnée de 60 milles en traîneau tiré par un chien avant de parvenir chez lui où il reçut les soins voulus.

De retour
Notre curé M. l'abbé Coulombe, est de retour parmi nous après un voyage de repos. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

SERVANTE DEMANDEE

On demande une servante pour maison privée. S'adresser à Madame Gérard Leclerc, Roberval.

HEURE CATHOLIQUE

au poste C K A C, à 5h.45

Les causeries de l'Heure catholique, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sous le patronage de S. Exc. Mgr Gauthier, sont consacrées cette année à l'encyclique Divini Redemptoris sur le communisme. Celle du 24 avril sera donnée par le R. P. Albert Courtois, C.S.C., recteur de l'Oratoire St-Joseph. Il parlera de St-Joseph, modèle et patron. Cette causerie commence à 5h.45. Elle dure vingt minutes A 6h.05, programme musical exécuté par le Choeur Pie X, sous la direction de M. l'abbé Ethelbert Thibault, P.S.S. Accompagnement de M. Eugène Lapiere, directeur du Conservatoire.

REMERCIEMENTS

Mme Abdon Langlais, M. et Mme Georges Langlais, ainsi que tous les autres membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Abdon Langlais, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

DEFORMATION

Dans la nuit noire, la femme du député, soudain, se dresse sur son lit, et, terrifiée, chuchote à son époux: "Arthur, il y a des voleurs dans la maison."
"Impossible, réplique le mari, à moitié endormi, à la Chambre, oui, mais dans cette maison, jamais!"

MARIAGES A ROBERVAL

ROUX-BEAUCAGE

Lundi, le 18 avril, a été béni par M. le vicaire Noël Gervais, dans l'église Notre-Dame de Roberval, le mariage de Mademoiselle Carmelle Roux, fille de M. et Madame Raoul Roux, de Roberval, avec M. Bernardin Beaucage, fils de M. et Madame Alexandre Beaucage, aussi de Roberval.

M. Alex. Beaucage, servait de témoin à son fils et M. Raoul Roux, accompagnait sa fille.

Pendant la messe à l'orgue touché par Mlle Gilberte Tremblay, le programme de chant suivant fut exécuté: "L'Angelus de la bénédiction nuptiale", par Mlle la Pierrette Roux; "Ave Maria" de Rosevig, par M. Fernand Dallaire; "Ma vie et mon bonheur", par Madame Fernand Dallaire; "Cantique de Mariage", par Mlle Blanche Cossette.

Après la messe parents et amis se rendaient chez le père de la mariée ou un goûter fut servi et le couple prenait ensuite le train pour un voyage à Québec et Montréal.

GAUDREULT-LANDRY

Le 18 avril a été béni dans l'église Notre-Dame de Roberval, par M. le curé J.-A. Bourgoing, le mariage de Mlle Marie-Louise Gaudreault, fille de M. et Mme Arthur Gaudreault, de cette paroisse, avec M. François-Xavier Landry, de Ste-Louise de Kamouraska, fils de M. Dobbis Landry, de St-Henri de Montréal.

M. Arthur Gaudreault, servait de témoin à sa fille et M. Phydime Desmaules, au marié.

Durant la messe le programme de chant fut rendu par Mlles Blanche Cossette, Gilberte Lévesque, Gertrude Bonneau et Carmelle Tremblay. Mlle Gilberte Tremblay, était à l'orgue.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

LA SIGNATURE

Une jeune femme voulait toucher un chèque, dans une banque. Le caissier lui demanda de l'endosser. Elle ne comprenait pas ce qu'il voulait dire. "Signez votre nom exactement comme vous le faites sur vos lettres, expliquez-t-il, et je vous donnerai l'argent."

Elle écrivit alors, soigneusement, sur le dos du chèque: "Votre Agathe, qui vous aime"

LE CHATEAU DU SUCCES

Une suggestive parabole présentée par la Revue de l'Efficiencé:

Une nuit, au cours d'une visite à l'île du Rêve, je fis une expérience que je n'ai jamais oubliée.

Un homme sage s'approcha de moi et dit: "Venez, je veux vous montrer une chose qui vous sera d'une grande valeur quand vous retournerez au Pays des Réalités".

Il m'emmena, par un sentier long et étroit qui conduisait à une montagne escarpée. Au sommet de la montagne, je pouvais admirer un magnifique château.

Au pied de la montagne, je vis un marécage dans lequel une foule de gens se débattaient.

Exactement au-dessus de l'endroit où nous nous trouvions, il y avait un haut roc noir et pointu.

Un jeune homme, fatigué, arrivait le long du sentier. Il nous dépassa. Lorsqu'il atteignit le rocher, une espèce de diable hideux, à la face peinte, sauta devant lui en poussant des cris menaçants.

Le jeune homme fut terrifié. Il fit demi-tour, redescendit le sentier en courant et plongea dans le marécage.

Ce que vous avez vu, me dit l'homme sage, se produit toutes les heures.

"Ce château est le CHATEAU DU SUCCES."

"Lorsque la plupart des jeunes gens essaient d'y monter, ils sont chassés dans le marécage par le diable de l'PEUR."

"Et que pourrâit leur faire ce diable?" demandai-je.

"Peuh", répondit l'homme sage, "que peut faire un diable?"

REMERCIEMENTS

Le public est sans doute au courant que la corbeille de Paques, mise en rade au profit des oeuvres de charité, a été gagnée par une jeune fille de Roberval. En effet, Mlle Rachel Dion, fille de M. l'avocat et Mme J.-A. Dion, a été l'heureuse gagnante de la corbeille.

Au nom des organisatrices et organisateurs, permettez que je transmette à M. le curé J.-A. Bourgoing, qui a su présider d'une manière impartiale à la destination de ce panier; aux généreux donateurs qui l'ont orné; enfin au public empressé à l'achat de ces billets: un cordial merci.

Une organisatrice.

EPOUSE ACARIATRE ET SUSCEPTIBLE

Se rétablit avec les Sels Kruschen

"Je suis âgée de 39 ans", écrit une femme. "Pourtant, il y avait les fois où j'aurais pu croire que j'étais centenaire. Je me sentais déprimée sans raison apparente. J'étais acariâtre, susceptible. Je ne prenais plus aucun goût à mon travail à cause de la lassitude qui m'écrasait continuellement."

"Il y a une couple d'années, je souffris de sciatique dans tout mon côté droit, à partir de la hanche, et mon médecin me dit que c'était dû à mon état nerveux. Je commençai alors à prendre des Sels Kruschen et je constatai bientôt qu'ils me faisaient beaucoup de bien. Depuis je me sens une tout autre personne. J'ai plus d'énergie et mon travail me semble beaucoup plus facile". (Mme) G. M.

La "petite dose quotidienne" de Kruschen met fin à la lassitude et à cette sensation de dépression parce qu'elle stimule les organes éliminateurs, favorise chez eux une plus grande activité et leur aide à mieux accomplir leurs fonctions naturelles. Un sang purifié et vivifiant circule ensuite dans vos veines, portant dans tout votre être une vitalité nouvelle, un regain de vigueur.

AGENTS: Voulez-vous gagner dix à quinze dollars par jour. Rien à acheter, rien à vendre. Ecrire 1271 rue Amherst, Montréal.

AGENTS

AGENTS: Voulez-vous gagner dix à quinze dollars par jour. Rien à acheter, rien à vendre. Ecrire 1271 rue Amherst, Montréal.

SEPULTURE

Le 20 avril a été inhumé dans le cimetière de cette paroisse, le corps de Marie-Claudette-Camille, décédée à l'âge de 2 mois et 26 jours, enfant de M. et Mme Arthur Juneau, née Marguerite-Marie Gagnon, de Roberval.

Nos sympathies.

HOMMES DEMANDES

Pour Territoires Rawleigh de 800 familles. Augmentation considérable dans les ventes cette année. Homme énergique devrait au début gagner \$30 par semaine et augmenter rapidement. Ecrivez aujourd'hui. Rawleigh, Dept. ML-600-SD, Montréal, Qué.

INITIATION DES CHEVALIERS DE COLOMB A ROBERVAL

LE 15 MAI 1938

N. B.—Les candidats sont déjà très nombreux.

Ceux qui n'ont pas signé leur application devront le faire le plus tôt possible.

Le succès de cette initiation est assuré et elle promet d'être très intéressante si l'on en juge par l'enthousiasme qui règne chez les Chevaliers de Colomb.

SUITE EN 2ème PAGE

● De nuances délicates, durable et lavable, le "Semi-Gloss" C-I-L, pour murs et boiseries d'intérieur, est l'un des nombreux finis fabriqués par Canadian Industries Limited pour convenir exactement au but auquel on les destine. Avant de peindre de nouveau ce printemps, rendez-vous au magasin qui affiche l'enseigne C-I-L.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
C-I-L PEINTURES

VOILÀ POURQUOI JE RECHERCHE TOUJOURS CETTE ENSEIGNE

C-I-L MAIS ILS DOMINENT DANS LES RECHERCHES CHIMIQUES

Voyez ce marchand au sujet de vos problèmes de peinture:
COTE, BOIVIN & CIE. Inc., ROBERVAL, P. Q.

La colonne de beauté
dirigée par
Cousine Blanche
Diplômée de l'Université de Beauté de Paris

"shampoo" suffira avec une friction de quelques gouttes de tonique capillaire chaque soir. Si le tonique est ce qu'il devrait être, non seulement votre cuir chevelu sera maintenu en état normal, mais votre chevelure poussera plus abondante et plus forte que jamais.

Si vous avez quelque difficulté à vous procurer du savon moussieux qui ne soit pas trop huileux, vous pouvez vous donner un nettoyage à sec en massant votre cuir chevelu avec du gros sel. Naturellement, il faut atteindre toutes les parties de votre cuir chevelu avec le gros sel, puis vous peignez et brossez énergiquement pour enlever jusqu'à la moindre particule de sel avant de vous frictionner avec le tonique capillaire.

Il va de soi que si vous avez le cuir chevelu sec, il faudra éviter soigneusement des "shampoo" à sec et recourir aux "shampoo" à base d'huile d'olive.

Parlez maintenant de celles qui ont des pellicules abondantes, très sèches et très blanches. Celles-ci ont tout avantage à faire usage de "shampoo" à l'huile d'olive - deux fois par semaine pendant un mois - une fois par quinzaine, pendant un deuxième mois - et tous les soirs vous donner une friction avec un tonique capillaire à base de quinine et de pilocarpine.

SI VOS CHEVEUX SONT GRAS, GARE A LA CALVITIE.

L'autre soir, en quête d'un sujet pour ma chronique, je relisais les notes de mes cours à l'Université de Beauté de Paris et je me suis arrêtée au titre suivant: "la séborrhée du cuir chevelu, cause fréquente des calvities—ce qui, en langage vulgaire, veut dire que lorsqu'on a le cuir chevelu trop gras, on court le grand risque de devenir chauve.

Si vous voulez vous rendre compte si votre cuir chevelu est attaqué par la séborrhée grasse, écarter les cheveux du dessus de votre tête pour former une raie et frottez la peau ainsi mise à découvert avec un papier de soie. Si ce papier est taché et que d'épaisses pellicules jaunes y adhèrent, attention! Vos cheveux tomberont de plus en plus

et la repousse sera de moins en moins vigoureuse, les cheveux normaux étant remplacés par un duvet qui tombera à son tour... et vous serez bientôt chauve!

Le traitement consiste d'abord à se donner un bon "shampoo" (pourquoi les français écrivent-ils "shampooing" prononcé "sham-pou-inge") au moins deux fois par semaine. Il va de soi qu'on doit éviter les "shampoo" à l'huile. Des "shampoo" avec un savon moussieux quelconque suffiront. Chaque soir, on se donne en plus une friction avec un bon tonique capillaire à base de quinine.

Il faut répéter ce traitement pendant un mois. Puis, on ne se donne un "shampoo" que tous les quinze jours, pendant un deuxième mois... mais on persiste dans les frictions avec le tonique capillaire, tous les soirs. Après ce deuxième mois, un

LE COMMERCE AU SAGUENAY
(Suite de la 1ère page)

l'avant de nouveau comme à la navigation sur toute la longueur du lac Kénogami. Cette précieuse farine qu'étaient-elle? Souvent de la farine de seigle, au mieux de la fine ou de la supérieure, excellente pour la santé, mais égale en blancheur à la farine d'engrais de nos moulins modernes.

En 1868 il n'y avait pas encore de chemin praticable entre la Baie des Haha et Chicoutimi. Ce qui s'est passé à la Baie des Haha s'est répété à Chicoutimi, l'autre centre d'approvisionnement.

Le Commerce de Chicoutimi approvisionnait les ouvriers des deux scieries, les colons de Chicoutimi et des paroisses adjacentes. La mer était aussi sa seule porte d'entrée et de sortie.

En plus de Price et McLeod, au moins deux de ses anciens marchands étaient navigateurs ou armateurs, Roger Savard et Johnny Guay.

Au nombre des autres pionniers du commerce à Chicoutimi, mentionnons Polydore Dumais, J.-H. Boily, Israël Morin, le Tessier, les Talbot, les Vézina, etc.

Cette brève revue des années héroïques du Commerce au Saguenay veut que je parle aussi du système monétaire du temps. Ni le Gouvernement Taschereau pour les colons, ni le Crédit Social pour l'Ouest n'ont inventé la monnaie de Papier sans garantie en Or.

Les "Grimaces" ou "Pitons" émit par la maison Price furent au Saguenay la monnaie la plus courante.

Ils étaient rachetables au Magasin Price en marchandises ou en argent, moins 20% d'escompte. La compétition Gravel ayant dû s'éclipser sous le signe du plus fort, les autres marchands devaient payer ce tribut à Price contrôleur du commerce.

Les marchands locaux avaient encore la ressource d'acheter la toile et l'étoffe du pays que les femmes de cultivateurs tissaient en quantité, et de revendre ces tissus à Québec, sans profit, mais en touchant enfin de l'argent réel.

Le Saguenay exportait aussi des oeufs à 7 et 8 cts la douzaine.

Que les temps sont changés!! Pas tant que cela. Si l'on étudie les livres de compte des anciens marchands on est surpris de constater que les produits venant de l'étranger ne coûtaient en général pas beaucoup moins cher qu'aujourd'hui.

Mais en revanche les gens en dépendaient beaucoup moins. 5 ou 6 verges d'indienne fournissaient la robe de toilette de madame. Il n'était pas question de bas de soie, ni de jupons de tricot.

Une famille assez nombreuse qui avait la réputation de bien vivre achetait pour toute l'année 50 livres de sucre et le reste à l'avenant.

1870 Année fatidique pour l'Europe le fut aussi pour le Saguenay.

En moins de 12 heures, un feu allumé à St-Félicien rasait sur son passage plus de la moitié des habitations du Saguenay jusqu'à Tadoussac.

Une seule mauvaise journée suffisait pour apparemment dé-

LE COMMERCE AU SAGUENAY
(Suite de la 1ère page)

truire le résultat de 30 ans de labeurs incessants, poursuivis malgré des misères indicibles. Devant les ruines fumantes de leurs foyers, nos ancêtres virent s'abandonner au désespoir et lâcher prise?

L'épreuve abat les faibles mais grandit les âmes fortes. Confiants en la Providence qui sait tirer le bien du mal, nos pères se mirent aussitôt à rebâtir. Le surcroît de potasse apporté au sol par les cendres, joint à l'amélioration du climat par l'éloignement relatif de la forêt, assurèrent des récoltes surabondantes.

Le feu ayant fait en maints endroits les 3/4 du travail de défrichement, le domaine agricole s'agrandit rapidement. Les bleuets, "fils du feu" com-

me dit Menaud se mirent de la partie pour assurer à la population grandissante des revenus insoupçonnés jusque là. Pendant les mois d'août et de septembre, c'était la Foire de Bleuets.

Chaque soir de bateau, venant de Jonquière, du Lac Sec, voire de Roberval et d'Alma, les charrettes à deux roues, encombrées de boîtes de bleuets, remplissaient d'une file interminable toutes les rues aboutissant au quai de St-Alphonse (Bagotville).

Les commerçants viennent de Québec et même de Montréal payer à nos colons du véritable argent et non pas seulement des "pitons".

Ce commerce restera important pendant au-delà de 20 ans. SUITE EN 3ème PAGE

NARVO

COUVRE EN UNE SEULE APPLICATION

Il suffit de peu de chose pour embellir et égayer les recoins de n'importe quelle maison. Une nouvelle couleur par ici, une teinte gaie par là et la maison est transformée. Laissez NARVO résoudre n'importe quel problème de décoration intérieure, parce que NARVO est un combiné des meilleures caractéristiques de la peinture, du vernis et de l'émail. NARVO est résistant à l'usure, sèche vite et s'applique facilement. Fourni en 30 teintes couleurs.

THE MURPHY COMPANY LIMITED

VENDEURS:

- J.-A. GRENIER, ROBERVAL, Qué.
- J.-L. BOLDUC, ROBERVAL, Qué.
- ALFRED POTVIN, ST-FÉLICIEN, Qué.
- C.-A. DUFOUR, DOLBEAU, Qué.
- FERLAND LALIBERTE, ST-JEROME, Qué.
- JOS. BOIVIN, DESBIENS, Qué.

me dit Menaud se mirent de la partie pour assurer à la population grandissante des revenus insoupçonnés jusque là. Pendant les mois d'août et de septembre, c'était la Foire de Bleuets.

Chaque soir de bateau, venant de Jonquière, du Lac Sec, voire de Roberval et d'Alma, les charrettes à deux roues, encombrées de boîtes de bleuets, remplissaient d'une file interminable toutes les rues aboutissant au quai de St-Alphonse (Bagotville).

Les commerçants viennent de Québec et même de Montréal payer à nos colons du véritable argent et non pas seulement des "pitons".

Ce commerce restera important pendant au-delà de 20 ans. SUITE EN 3ème PAGE

**PLUS VASTE—
PLUS ÉLÉGANTE—
PLUS ÉCONOMIQUE!**

LA V-8 Ford de Luxe, qu'a présentée cette année la Sté Ford au public automobiliste, est une véritable innovation. Avant elle, il y a eu plus de 26,000,000 d'automobiles Ford, toutes fabriquées avec ce souci de perfection qui est la première caractéristique de notre Marque. Et voici maintenant que tout le pays acclame ses imposantes dimensions, son chic bien moderne, ses brillantes performances—et son prix extraordinairement raisonnable. C'est la V-8 Ford la plus spacieuse que nous ayons fabriquée jusqu'ici. Et son caractère économique ("de 22 à 27 milles au gallon" nous disent les acheteurs) est à la hauteur de ses autres qualités. Huit carrosseries au choix.

Il y a aussi la V-8 Ford Standard—de prix moins élevé que le modèle "de luxe". Généreusement carrossée, richement garnie, le matériel utilisé pour sa fabrication est de la même qualité supérieure que celui de la V-8 de Luxe, et elle est actionnée par le même moteur de 85-CV. Le modèle standard et le modèle de luxe sont offerts avec de nombreux items d'équipement "supplémentaires" sans que leur prix en soit augmenté. Trois carrosseries différentes. Nous vous prions d'aller examiner l'une et l'autre de ces V-8 Ford chez un de nos dépositaires, et d'essayer vous-même celle que vous préférerez.



*30 PAR MOIS, et un premier versement des plus raisonnables, et vous aurez (grâce au "T.F.C. National Finance Plan") la nouvelle V-8 Ford de votre choix!

Type de Luxe **LA V-8 FORD** Type Standard

BUVARDS! BUVARDS!

Nous venons de recevoir un bonne quantité de BUVARDS grandeur dessus de bureau, de couleur vert foncé.

LE COLON, Roberval.

AU PREMIER FRISSON PRENEZ
Painkiller
(PURELY DIVINE) PREVIENT RHUMES, GRIPPE, BRONCHITE

EST-CE VOTRE CAS?
—Victime de la Constipation?

Vous connaissez les symptômes: maux de tête lancinants, manque d'énergie, mauvaise digestion, sensation constante de demi-maladie. Ne vous laissez pas emporter par cette délicate maladie. Prenez l'Eau Riga pour instantanément vous débarrasser de cette action positive des intestins, sans colique ni douleur. Demandez l'Eau Riga à n'importe quel pharmacien. Pour en savoir plus, demandez la notice aux pharmaciens, elle est douce et agréable au goût.

Le Laxatif qui vous tient EN FORME
EAU PURGATIVE et LIMONADE RIGA

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

De Dolbeau pour Québec
9.15 p. m., tous les jours.
De Dolbeau pour Chicoutimi
3.25 a. m., tous les jours.
1.40 p. m., tous les jours dimanche excepté.

De Roberval pour Québec
10.58 p. m., tous les jours.
De Roberval pour Chicoutimi
5.01 a. m., tous les jours.
3.20 p. m. tous les jours, dimanche excepté.

De Roberval pour Dolbeau
12.20 a. m., tous les jours.
6.30 a. m., tous les jours.
11.29 a. m., tous les jours dimanche excepté.

De Chambord à Québec (Trains de jours)
11.00 a. m., tous les lundis, mercredis et vendredis.
Prenant effet le 28 nov. 1937.
C.-A. LEVESQUE,
Chef de Gare,
ROBERVAL.

ROSE-BLANCHE ET LES SEPT NAINS

HAPPY, SLEEPY, GRUMPY, DOPEY, SNEEZY, BASHFUL, DOC.

MÈRE DE 20 ENFANTS, À L'ÂGE DE 38 OU 39 ANS J'ÉTAIS TRÈS DÉPRIMÉE, MAIS L'OUVRAGE M'OBLIGEAIT À TRAVAILLER QUAND MÊME



Se rend-on compte de ce que représente d'efforts la longue journée d'une mère de famille depuis le matin où il faut faire le déjeuner pour le père et les enfants jusqu'au soir où coucher des petits? Comme résultat de tant de fatigues, les forces de la pauvre femme s'en vont peu à peu, son sang s'appauvrit, son courage diminue et elle a tant besoin de santé. C'est avec l'aide des bonnes PILULES ROUGES qu'un grand nombre de mères réussissent à maintenir leurs forces et à conserver leur santé. Un traitement de temps à autre les soulage des maux suivants: fatigues, faiblesse, manque d'appétit, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE).

"Je me suis mariée assez jeune et j'ai eu une grosse famille: 20 enfants. Il va sans dire que vers l'âge de 38 ou 39 ans, j'étais très déprimée, mais l'ouvrage autour de moi me forçait à travailler quand même. Je me cherchais un tonique efficace dans mon cas lorsqu'un jour, je lisais dans les journaux que les PILULES ROUGES avaient aidé des femmes déprimées comme moi. Je décidai d'en faire usage et j'ai été si satisfaite des PILULES ROUGES que plus tard, à différents intervalles, lorsque que je me suis trouvée déprimée, c'est toujours aux PILULES ROUGES que j'ai eu recours.

Quoique je sois rendue à un âge assez avancé, je suis assez bien et c'est avec les PILULES ROUGES que je me suis toujours tonifiée. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des femmes malades comme je l'ai été.

(Signé)—Mme Joseph BELISLE
157, Bowdoin Ave. Norwich, Conn.
Témoignage (Signé)—Y. P.

Pilules Rouges, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25

PRENEZ DES FORCES

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Édifice Mme J.-Elz. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

CYRILLE POTVIN, B.A., L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin
Bureau ouvert le mercredi à la Station d'Hebertville.

Docteur H.-D. BRASSARD

Spécialité: CHIRURGIE

CONSULTATIONS:

Au bureau: A l'Hôtel-Dieu de Roberval:
De: 8 à 9 hres a. m. Tous les jours
1 1/2 à 5 hres p. m. de 9 à 12 hres a. m.
6 à 8 1/2 hres p. m.

— Téléphone 105 —

ROBERVAL, — P. Qué.

ERROL LINDSAY
Notaire
ROBERVAL, P. Q.

LEONCE LEVESQUE, Notaire
B. A. L. L. L.
ROBERVAL, P. Q.

Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

BERGERON & BERGERON
Avocats et Procureurs
ROBERVAL, P. Q.

JOS-ALFRED DION
Avocat
Bureau dans l'Hôtel de Ville
ROBERVAL, P. Q.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.
Avocat
ROBERVAL, P. Q.

ARTHUR LEFEBVRE
AVOCAT
Ancien bureau de Lefebvre & Lefebvre
ROBERVAL, P. Q.

W.-HYDOLA GIRARD
Avocat
Bureau en face de Côté, Boivin & Cie
ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

MANUFACTURIERS de PORTES et CHASSIS

Propriétaires de Moulins à scie

MARCHANDS DE BOIS DE SCIAGE DE TOUTES SORTES
LATTES, BARDEAUX, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement
Rue Paradis, ROBERVAL, Qué.

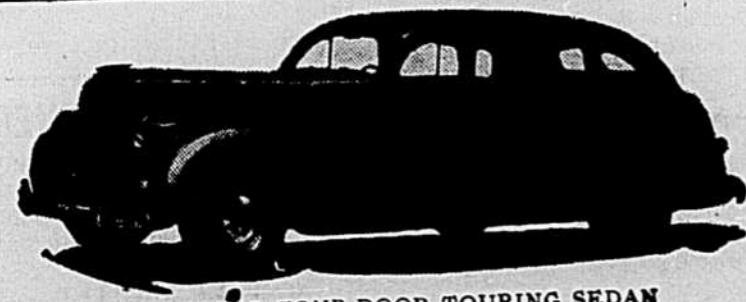
LE BON SENS
UNE SERIE D'ARTICLES
ECRITE POUR LES CULTIVATEURS
Et Approuvée par un MEDECIN VETERINAIRE



SOINS A DONNER
Les animaux, comme la race humaine, souffrent de la sous-alimentation et les soins dont un jument est l'objet durant toute sa vie ont une influence primordiale sur sa valeur comme bête d'élevage. Une bonne alimentation, des soins appropriés, un peu de patience et de bon sens vous donneront un nombre maximum de bons poulains. D'un autre côté, des changements trop brusques dans le climat, l'alimentation et le régime, le manque de propreté, ou encore, le fait de sauter une année dans l'élevage, peuvent avoir pour conséquence de rendre une jument stérile avant son temps.

Une jument qui porte poulain ne doit jamais être soumise à un travail trop fatigant. Il est désirable de lui faire prendre de l'exercice de façon modérée mais il ne faut pas oublier sa condition. Si elle est laissée au repos, elle doit être logée dans une stalle spacieuse, loin de toute cause possible d'excitation et surtout de la proximité du mâle.

Durant les premiers huit mois elle peut être affectée à un travail modéré, mais on ne doit jamais permettre le service fatiguant de la selle ou autres efforts violents, tels que la marche dans la neige épaisse ou sur le sol gelé où elle courra les risques de glissement. Sa nourriture doit être riche en protéine et sels minéraux surtout le calcium et le phosphore. Elle doit être substantielle, mais sa digestion facile, comportant de bons foin et des légumineuses (trèfle, luzerne, etc.) avec un supplément de concentrés, soit trois parties d'avoine et une partie de son; les carottes aussi sont excellentes. Dans les régions pauvres en sel minéraux, ajoutez du phosphate de chaux à la ration. On doit toujours mettre à la portée de la jument du sel iodé que l'on achète en bloc, ou granulé, chez tous les marchands de grain; cela aide à éviter l'infection de l'om-



1938 DESOTO FOUR-DOOR TOURING SEDAN



Faites vos ACHATS avec le sourire!

Les Magasins Dominion ont grandement facilité l'achat des produits alimentaires pour la famille. Ils vous offrent un plus grand choix et vous le présentent d'une façon plus attrayante, dans un milieu plus agréable. Ils ont fait des produits de tous les jours avec des choses qui étaient auparavant considérées comme des spécialités dispendieuses. Et ils vous épargnent de l'argent pratiquement sur tout, car en faisant affaires directement avec le cultivateur et le producteur, ils éliminent les intermédiaires et leurs profits.

Les Magasins Dominion ont fait que les clients éprouvent maintenant plus d'agrément à faire leurs achats et que les fournisseurs bénéficient désormais d'un marché régulier pour l'écoulement de leurs produits.

DOMINION STORES LIMITED



bilie chez le poulain. Quand un jument mange le bois de sa stalle, cela indique que son alimentation est défectueuse: elle manque de sels minéraux et si on ne remédie pas immédiatement à cet état de choses, son poulain naîtra faible ou difforme.

A l'approche de la mise bas renoncez aux aliments trop volumineux: ils sont susceptibles de gêner les mouvements respiratoires. Supprimez-les au besoin pour les remplacer par des barbotages auxquels vous ajouterez de 1/2 à 1 once de sulfate de soude. Ne lui donnez jamais de purgatifs violents, tels que calomel, alcaès, ergot, etc. Si vous devez vous servir de laxatifs, recourez plutôt à des barbotages de son et de graine de lin, aux racines et aux huiles médicinales ou, encore, ajoutez 1/2 tasse de sels "Glauber" à son barbotage.

la même époque une activité commerciale de plus en plus remarquable. Epargnés par le feu de 1870 ses commerçants n'eurent pas à recommencer à neuf. Le développement rapide de toutes les paroisses environnantes et la confection de chemin un peu partout à l'intérieur, ajouté aux avantages d'être chef-lieu, permettent à Chicoutimi de contester à la Baie des Ha! Ha! la suprématie commerciale. Peut-on parler de commerce sans penser à ses commis-voyageurs? Ceux-ci ne tardèrent pas à visiter le Saguenay.

En été le bateau leur était fort confortable. Mais quelques-uns d'entre eux aimaient trop leurs clients pour être 6 mois sans les voir.

Le Gouvernement avait en fait donné au Saguenay un autre accès que la voie maritime: le chemin des Marais et la route de St-Urbain.

LE COMMERCE AU SAGUENAY

Suite de la 2^{ème} page
Si les bluet continuait à maintenir la Baie des Ha! Ha! en vedette comme centre de commerce, Chicoutimi connaît à

avec leurs valises le Saguenay en hiver.

Elles furent le théâtre de biers épisodes gais et aussi de drames tragiques. C'est au vœu fait par un voyageur de commerce Robitaille, menacé de périr dans la tempête au cours d'une traversée, que le Saguenay doit sa statue de la Vierge au Cap Trinité.

De 1888 à 1893 la construction du chemin de fer Québec et Lac St-Jean amène d'importants changements dans l'orientation du commerce. La région du Lac St-Jean n'est plus tributaire de la seule rivière Saguenay pour recevoir ses approvisionnements ou expédier ses produits.

Chaque paroisse organise son commerce local; les marchands surgissent partout.

En 1893 la voie ferrée atteint Chicoutimi.

Désormais en communication avec les marchés extérieurs 12 mois par année, Chicoutimi affirme de plus en plus sa suprématie.

L'industrie laitière se développe dans toutes les paroisses du Saguenay. L'argent circule librement.

L'ère du commerce moderne commence, son expansion grandira d'avantage avec le développement prochain de l'industrie de la pulpe et du papier.

J'ai de quelques traits esquissé l'histoire du commerce dans le Royaume du Saguenay, depuis la fondation jusqu'au commencement de l'époque contemporaine.

Veillez considérer ces traités forcément incomplets comme de simples jalons destinés à guider les chercheurs qui ont des loisirs et à rafraîchir la mémoire de anciens.

Quant aux années trop rapprochées de nous, permettez-moi de n'en pas parler en détail, laissant à chacun de les apprécier d'après sa propre expérience.

Cependant il me semble à propos de mettre en regard quelques chiffres d'il y a cent ans et d'aujourd'hui.

Le capital investi pour ouvrir le Saguenay à la colonisation fut de \$8,400 d'après les documents authentiques de la Société des Vingt-et-Un.

A cette première mise de fonds vinrent naturellement s'ajouter d'autres: la boue de neige avait commencé à rouler. Parfois elle paraissait vouloir s'arrêter contre un obstacle mais non, lentement, elle le franchissait et reprenait sa course toujours grossissant.

D'après les compilations et des évaluations récentes le Royaume du Saguenay peut se vanter d'avoir aujourd'hui un capital global d'au-delà de \$300,000,000.

Le chiffre d'affaire annuel de la Société des Vingt-et-Un fut au début d'une quinzaine de mille piastres; l'an dernier le chiffre d'affaire global du Saguenay dépassait les 150 millions.

Si partant d'un chiffre presque insignifiant, nous avons pu en un siècle atteindre une telle importance, et si la même progression mathématique se continuait, imaginez un peu quel serait la valeur du Saguenay dans un autre siècle.

En admettant un ralentissement relatif, il en reste encore assez pour faire un merveilleux rêve, qui a des chances sérieuses d'être réalité.

L'histoire en glorifiant ce qu'il y a de beau dans le passé n'a pas pour but d'étaler une vaine gloire. Les beaux gestes du passé doivent fortifier notre courage dans les difficultés présentes et nous indiquer une direction pour l'avenir.

Courage indomptable, travail incessant, fidélité aux traditions à la race et à la religion, prudente économie: tels furent les traits caractéristiques qui ont permis à nos ancêtres de tant faire avec si peu de ressources et tant d'épreuves.

Cultivons les mêmes vertus retrempons-les, si nous les avons laissés s'émousser au contact d'une civilisation amollissante.

C'est avec fierté que nous pouvons répéter aujourd'hui: "Nous sommes venus il y a cent ans... et nous sommes restés".

L'autre phrase plaintive: "Autour de nous les étrangers sont venus, ils ont pris presque tout le pouvoir, ils ont acquis presque tout l'argent", ne s'applique heureusement pas au commerce du Saguenay. Sauf quelques cas épars, les nôtres y contrôlent, encore le commerce de détail et une forte partie du commerce de gros.

Quant à l'industrie, c'est vrai que le Saguenay subit l'emprise étrangère comme le reste de la Province. Toutefois cette industrie étrangère sait de plus en plus nous respecter et comprendre nos aspirations.

Quand on part de rien on ne peut tout faire à la fois. Nous avons déjà beaucoup à notre crédit.

Les descendants de ceux qui ont un siècle ouvert à l'agriculture tout un royaume, dont ils contrôlent aussi le commerce n'auront pas besoin de tout un autre siècle pour conquérir la juste part qui leur revient dans l'industrie saguenaïenne.

Celui qui veut peut. Formons la résolution d'offrir à notre pays pour le Centenaire du Saguenay, sinon un véritable royaume, (parce que les rois ne sont plus à la mode) au moins une véritable Province et la plus belle du Canada.

AUX AUTOMOBILISTES ET CYCLISTES

La ligue de sécurité de la Province de Québec tient à mettre les citoyens en garde contre les dangers que présente l'automobile au printemps. L'automobiliste, heureux de pouvoir enfin rouler sur des chemins libres de neige et de glace, est parfois tenté de faire de la vitesse. De plus les routes ne sont pas encore en parfait état et les trous causés par le dégel n'ont pas encore tous été réparés. Certains chauffeurs qui ont remis leur véhicule pour l'hiver ont perdu l'habitude du volant et par conséquent la plus grande prudence s'impose.

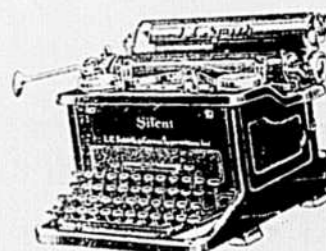
On recommande également au piéton de se surveiller lorsqu'il traverse aux intersections dangereuses. Certaines chaussées sont encore en mauvais état et les véhicules ne peuvent arrêter aussi facilement qu'en plein été.

Le piéton devra donc ouvrir l'œil et se tenir plus que jamais en garde contre les dangers que présente la circulation véehculaire.

Les cyclistes ne devront pas oublier qu'ils sont sujets aux mêmes règlements de circulation que les automobilistes. Ils devront signaler leurs tournants et arrêts, et munir leur bicyclette d'une lampe ou d'un bon réflecteur, le soir, surtout lorsqu'ils circulent sur des chemins de campagne.

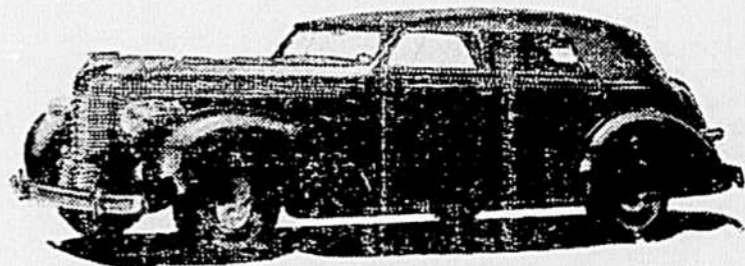
A VENDRE

MACHINES A ECRIRE
Neuves ou reconstruites



J.-DONAT LECLERC,

Roberval.



1938 DESOTO CONVERTIBLE SEDAN



ROSE-BLANCHE ET LES SEPT NAINS

LES GROS OUVRAGES AFFAIBLISSENT LES PLUS ROBUSTES...



Messieurs, ce qu'il faut à votre organisme c'est la force, la vigueur, la résistance. Si vous êtes indispesés, quelque peu fatigués, soyez sur vos gardes! Vos forces déclinent. Avant de devenir incapables de faire votre travail, relevez vos forces défaillantes en prenant les PILULES MORO reconnues d'une puissante efficacité dans les cas de: faiblesse, manque d'appétit, nervosité, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement. Cette sage précaution vous évitera des conséquences fâcheuses, sans parler des pertes d'argent. Et le remède coûte si peu!

Quoique jeune homme, j'avais été exposé à plusieurs durs secousses. Pendant plusieurs hivers, je suis allé travailler dans les chantiers et vers l'âge de 25 ans, je me suis trouvé accablé par le mal de reins. J'étais obligé de travailler et je voulais bien recouvrer ma santé le plus tôt possible. Je voyais dans les journaux le témoignage d'un homme qui avait souffert comme moi et s'était rétabli avec les PILULES MORO. Je m'en suis tout de suite procuré et en peu de temps, j'étais très bien. C'est avec les PILULES MORO que je me suis rétabli je suis content

de les recommander aux hommes qui souffrent de mal de reins. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement, en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des hommes malades comme je l'ai été.

(Signé)—Eugène GELINEAU
10515, Sackville, Montréal.

Témoignage (Signé)—Y. P.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro,

1566, rue S.-Denis,

Montréal.

Quels que soient les désagréments de la journée, oubliez-les un moment afin d'essayer une BIÈRE DOW OLD STOCK agréable au goût—cette Bière qui réjouit, qui ne cède la place à aucune autre. Faites des meilleurs ingrédients par des maîtres-brasseurs habiles, elle satisfait vos préférences par la qualité, la pureté et le GOUT! Commandez une caisse ou un carton de BIÈRE DOW OLD STOCK dès à présent!

D2027

M. René Bergeron publie une cinquième brochure

M. René Bergeron, conférencier de l'Ecole Sociale Populaire vient de publier à nos ateliers, une brochure intitulée: "Tim et Jos au cimetière des Objections". Elle a été tirée à 10,000 exemplaires, et une deuxième édition en sera faite d'ici deux mois.

Chaque famille devrait en commander une copie pour armer la population contre les objections religieuses qu'une propagande habilement diabolique met en cours.

Voici le texte d'une lettre qui présente cette brochure et qui est signée par le Rév. P. Gustave Sauvé, O.M.I., docteur en science sociale.

UNIVERSITE D'OTTAWA * * * * * Le 3 Janvier 1938.

Cher monsieur Bergeron,

Par vos nombreuses conférences contre le communisme, vous avez jeté la bonne semence dans les esprits. Après avoir signalé le danger qui menace notre patrie, vous voulez fournir des armes contre les ennemis de Dieu, de la religion et de l'Eglise. C'est nécessaire.

Quoiqu'il ne fasse pas le tour de l'arsenal antireligieux, votre tract démontre la pauvreté des reproches dont la religion est bombardée par ses ennemis et, très souvent, hélas! par des personnes qui se disent ses amis. Il dira à tous que la valeur apparente d'une objection ou d'une accusation ne peut troubler que l'imprudente ignorance. De plus, il sera une mise en garde contre la tentation de prêter une oreille satisfaite à tant d'autres balivernes qu'une propagande diabolique met sans cesse en circulation.

Cette nouvelle brochure atteindra ses différents buts. Par sa tenue attrayante, vous avez su vulgariser une doctrine parfois arides dans ses principes.

Je vous félicite, cher monsieur Bergeron, et sachez que je fais des vœux pour le succès de votre travail. Puisse votre exemple susciter de nombreux laïques qui mettent au service de l'Eglise et leurs talents et leur cœur.

Veillez me croire,
Votre bien dévoué,
GUSTAVE SAUVÉ, O.M.I.

Vous pouvez vous procurer cette brochure en vous adressant à M. René BERGERON, 4223, Hochelaga, Montréal, en envoyant 6 sous.

CE QU'IL FAUT LIRE

LE NUMERO D'AVRIL DE "LA REVUE MODERNE"

Le numéro d'avril de La Revue Moderne ne laisse pas d'offrir à ses lecteurs et abonnés un intérêt aussi marqué que les précédents. On y trouve un peu de tout: roman, nouvelles, documentaire, contes, cinéma, modes, recettes, mots croisés, courriers et autres.

"Le double visage", par François Casale, est un roman de tout premier ordre. Deux fois honorée par l'Académie française, Mlle E. Schaller, qui signe François Casale, fait montre au cours de ce roman, de qualités d'émotion, de grâce et d'esprit qui ont fait le succès de ses précédents ouvrages.

Avec "Le Lutin de la Montagne", Mlle Lucienne Morency donne libre cours à son agréable talent de conteuse. Elle réussit admirablement le tour difficile de rédiger des contes qui soient à la fois amusants pour les enfants et les adultes.

"Concert" est une des meilleures et peut-être la plus achevée des nouvelles de Maurice d'Auteuil. Vous vivrez intensément les instants de ce concert qui s'achève sur l'image douloureuse d'une jeune femme délaissée.

"L'art de la photographie", le premier d'une série d'exposés sur la photographie par M. Lucien Piché, sera, sans nul doute attentivement lu par tous ceux qu'intéresse cet agréable passe-temps. Ce premier exposé et les subséquents aideront par leurs judicieuses remarques et leurs indications pratiques les participants d'un concours de photographie que lancera prochainement La Revue Moderne.

ment La Revue Moderne.

Vous trouverez encore, dans ce numéro, une jolie nouvelle de Mlle Eléda Chaille, "Le vieux moulin", une amusante légende de Pâques par Solange de Léry intitulée "Le coco de Chantelerc", le scénario d'un film français "Nostalgie", qui sera prochainement montré dans les salles de cinéma de la province ainsi qu'une page entière consacrée à Robert Taylor.

Vous lirez également les intéressantes pages féminines préparées par Marjolaine sur les modes de Paris, les recettes, le tricot; ses chroniques: Le Courrier du Mois, le Coin des enfants et A la découverte des idées.

LES FURONCLES OU GLOUS

La peau constitue l'une des principales portes d'entrée des microbes dans l'organisme; une simple éraillure de la peau, en effet, peut permettre la pénétration des microbes les plus dangereux: nous voyons bien par là l'importance d'avoir une peau saine et bien entretenue.

Certains microbes pathogènes communément appelés germes de maladies peuvent causer des maladies comme la diphtérie, la fièvre typhoïde, etc. Il y a d'autres microbes beaucoup plus communs, beaucoup moins dangereux et que nous hébergeons presque constamment dans notre organisme et sur notre peau mais qui ne causent aucun mal tant que les fonctions organiques s'exercent normalement: ceux qui se trouvent sur la surface de notre peau peuvent devenir inoffensifs tant que la peau sera saine et bien entretenue.

La peau peut être affectée de plusieurs manières: coupures, égratignures, contusions ou meurtrissures; elle constitue une partie très importante de notre organisme et, comme il a déjà été dit, lorsqu'une partie du corps est malade tout l'organisme s'en ressent; ainsi, par exemple, au cours d'une maladie comme le diabète, on verra s'altérer l'état normal de la peau et sa résistance à l'action des microbes sera amoindrie. La peau peut aussi être affectée par les désordres des voies digestives par une alimentation déficiente et par des conditions de vie contraires à l'hygiène, le manque d'air pur par exemple. La malpropreté et le port de vêtements trop épais qui occasionnent un excès de transpiration et l'irritation de la peau contribuent aussi à en diminuer la résistance.

Voilà autant de causes d'irritation ou de mauvais fonctionnement de la peau qui favorisent par conséquent l'entrée des microbes et leur développement qui peut se manifester par de l'inflammation, de la rougeur de la peau, de l'enflure et de la formation de pus.

Les clous ou furoncles sont infectieux en ce sens qu'ils sont causés par des microbes vivants. Il faut donc les traiter en conséquence et avec toutes les mesures d'hygiène que réclame un traitement chirurgical.

Certains gens sont portés à presser les clous pour en faire sortir le pus: cela peut avoir beaucoup d'inconvénients. Pour éviter toute considération on ne devrait toucher aux furoncles ou clous avec ses mains; il appartient au médecin seul de leur appliquer le traitement approprié en temps et lieu.

Dans certains cas le médecin fait usage de vaccin dans le traitement de ces affections dans le but d'augmenter la résistance de l'individu contre l'action des microbes. Dans chaque cas il faut aussi considérer l'état de santé général et assurer au malade une alimentation appropriée, de l'exercice, de l'air pur, une propreté méticuleuse du corps, une élimination régulière en tout ce qui constitue des conditions de vie hygiéniques.

L'apparition de furoncles ou clous est un signe de quelque déséquilibre dans l'organisme. Pour avoir une peau saine, il faut tenir notre organisme entier en bon état par une vie conforme aux règles de l'hygiène.

NOTES SOCIALES

M. et Mme Raoul Boissonneault, de cette ville, sont de passage chez leurs parents à Québec et autres endroits.

M. et Mme Fernand Dallaire, du Lac Bouchette, sont venus passer le temps de Pâques chez leurs parents à Roberval, M. et Mme Raoul Roux.

Mme Johnny Côté et sa fille-elle Française, de Van Bruyssel, sont venues à Roberval la semaine dernière.

M. Adjour Bouchard, de la Station d'Hébertville, est venu à Roberval par affaires, la semaine dernière.

M. l'abbé Emile Parent, curé de St-Jean l'Évangéliste, était

Docteur François Letarte SPÉCIALISTE

YEUX, NEZ, OREILLES et GORGE

Le DOCTEUR LETARTE, ex-élève des hôpitaux de Londres, de Paris et de Bordeaux, est attaché au service de l'Hôtel-Dieu St-Michel et du Sanatorium de Roberval.

Le DOCTEUR LETARTE tient ses bureaux à l'Hôtel-Dieu St-Michel, dans les ANCIENS APPARTEMENTS DE L'UNITÉ SANITAIRE.

CONSULTATIONS:

9 hres à 12 hres A. M. 2 hres à 5 1/2 hres P. M.
7 hres à 8 1/2 hres P. M. Dimanche: 10 à 12 hres A.M.
Téléphone 240

de passage à Roberval, cette semaine.

—Volez-vous gagner un dollar? Rendez-vous à **Mélomanie Théâtre**, samedi soir, le 23 courant, à 8 heures, salle de l'Hôtel de ville.

—M. J.-Emile Laberge, de St-Prime, est venu à Roberval, par affaires, aujourd'hui.

—M. Léon Parent, de Jonquières est venu à Roberval, chez ses parents, cette semaine.

—Voulez-vous rire? **Veillez ne pas manquer MELOMANIE THEATRE**, samedi soir, le 23, salle de l'Hôtel de ville.

—M. et Mme Donat Gaudreault et leurs enfants, ont quitté Roberval, mardi, pour St-Gédéon, où ils résideront à l'avenir.

—Mme A. Laplante, de Montréal ainsi que ses fillettes Françoise et Colette, étudiantes au Couvent Marie-Rose, étaient en visite chez M. et Mme J.-P. Bolduc, de Roberval, cette semaine.

—Mlle Cécile Bolduc, de cette ville, est revenue d'un voyage de 5 semaines à Montréal.

—MELOMANIE THEATRE? ... C'est à l'Hôtel de ville samedi soir, le 23.... Allons nous récréer....

MEDAILLE DE LA LIGUE DE SECURITE

A ST-HYACINTHE

La semaine dernière, dans la salle de l'Académie Girouard des représentants de la ligue de sécurité de la province de Québec ont présenté aux Révérends frères Adjour et Rosaire des médailles d'argent et des certificats d'honneur pour l'heroïsme qu'ils ont manifesté lors de l'incendie du collège du Sacré-Coeur en janvier.

En même temps, les sœurs Gélina et Picard, de l'hôpital St-Charles, ont reçu une médaille d'argent en reconnaissance de leur dévouement à prendre soin des blessés le soir du drame. Cette cérémonie coïncidait avec l'inauguration de la brigade de sécurité de l'Académie Girouard. Sr. Grandeur Mgr Descelles président à cette manifestation.

Dans la soirée, les représentants de la ligue, dont le Lt. Col Arthur Gaboury, secrétaire général, M. J. D. Perrault, vice-président, et M. le notaire Henri Morin, de St-Hyacinthe, se joignirent à ceux de l'association de Québec pour la prévention des accidents du travail, à l'occasion de l'assemblée -dîner

des employeurs, qui faisaient partie du deuxième congrès régional organisé dans le Québec cette année.

Vendredi, la ligue a organisé à St-Hyacinthe quatre nouvelles brigades scolaires de sécurité et sa voiture-école a visité une demi-douzaine des maisons d'enseignement de la ville. Le conférencier de la ligue a prononcé de brèves causeries à chacune des écoles et des vues animées scolaires furent montrées aux élèves.

Durant la soirée de vendredi, l'association de Québec pour la prévention des accidents du travail a tenu la principale session de son congrès régional, alors que près d'un millier de travailleurs se réunirent dans la salle de récréation de la Cie Goodyear Cotton pour y entendre une causerie sur la responsabilité qu'leur incombe de se protéger adéquatement contre l'accident. M. J. E. Laframboise, de la maison Casavant Frères, occupait la chaise présidentielle à l'occasion de ce ralliement.

CHOMEUR A 50 ANS

Nous recevons fréquemment des lettres d'hommes qui ont plus de 50 ans et qui déclarent qu'ils ne peuvent trouver de situation à cause de leur âge, écrit la REVUE DE L'EFFICIENCE

Nous croyons et nous travaillons à l'avancement rapide des jeunes gens compétents. Mais nous ne pensons pas qu'on puisse fermer la porte à l'expérience. Beaucoup de quinquagénaires ont leurs 20 années les plus utiles devant eux. La plupart des directeurs généraux ont plus de 50 ans.

RETIREZ TOUS LES HOMMES DE PLUS DE 50 ANS DU MONDE DES AFFAIRES ET NOS ACTIVITES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES SERONT BLOQUEES.

Henry Ford dit un jour que le 40 ou 50 premières années de la vie d'un homme appartiennent plus à la préparation qu'à la réalisation.

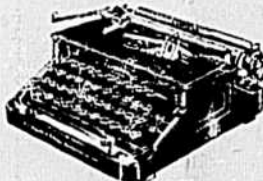
Après 50 ans, un homme qui a conservé son cerveau actif commence à récolter la moisson de ses années précédentes. Il est qualifié pour accomplir son meilleur travail.

C'est pourquoi, nous déclarons à tout directeur: "Si votre firme a pris pour règle de n'engager aucun collaborateur au-dessus de 50 ans, abolissez immédiatement cette règle."

Clavigraphes Additionneuses

CLAVIGRAPHES L. C. SMITH régulier ou silencieux

La machine à écrire par excellence, avec son panier flottant, son tabulateur automatique et tous les derniers perfectionnements.



ADDITIONNEUSES

La petite machine à additionner remplace les grosses machines aujourd'hui puisqu'elle fait le même travail et est si facile de transport. Avez-vous la vôtre?



CLAVIGRAPHES RECONSTRUITS

ÉPARGNEZ DE 40 A 50% J'ai toujours en main une quantité de machines à écrire reconstruites et de seconde main. Ces machines vous donneront un bon rendement.

Aussi échange de machines et réparations.

DEMANDEZ DETAILS ET PRIX A

J.-DONAT LECLERC C. postale 309, Roberval, P. Q.

Côté, Boivin & Cie Inc

ROBERVAL, P. Q.

Marchands en gros

Epicerie, Provisions, Vaisselle, Ferronnerie, etc.

Distributeurs d'Automobiles

CHEVROLET, OLDSMOBILE PONTIAC et BUICK Camions Chevrolet, Maple Leaf et G.M.C.

Dépôtaires de la Lavase "Speed Queen" POUR LE COMTE DE ROBERVAL

J. E. POTVIN Roberval

MARCHAND EN GROS



Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction, Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus "ATLAS"

Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

AUTOMOBILISTES

Le Garage Central, poste de "Service McColl-Frontenac" vous offre ses services de mécaniciens experts pour toutes réparations d'automobiles. Prix raisonnables. Vendeur des pneus "Fire Stone". Une visite est sollicitée. GARAGE CENTRAL Service McColl Frontenac Restaurant Liqueurs et Crème Glaces, etc ST-FELICIEN, Lac St-Jean

PATATES ! PATATES !

DE SEMENCE

A vendre patates de semence de choix, provenant de semence certifiée. S'adresser à J.-Eugène BOIVIN, 524, rue des Pins, Dolbeau.

TIMBRES DU CENTENAIRE

Utilisez les timbres du Centenaire du Saguenay en vente à nos bureaux. LE COLON Roberval

SUCRE D'ERABLE

Demandez le fameux sucre l'érable de Témiscouata. Chaque pain est enveloppé de par-chenin et porte le nom et l'adresse de :

HIRAM SAINDON, St-Arsène, Co. Témiscouata, P. Qué.

LISEZ-VOUS ?

La Bibliothèque de la paroisse Notre-Dame, de Roberval, vient d'être enrichie de 16 nouveaux et beaux volumes. Les personnes qui aiment la lecture trouveront donc un choix de 417 volumes, en se rendant à la sacristie, le dimanche après les messes ou le mercredi soir, après la prière. Le prix d'abonnement est de 10 sous par mois ou \$1.00 par année.

C'EST REEL !...

Si vous voulez que votre commerce progresse, tenez toujours le public en éveil, en ayant vos annonces constamment sous les yeux des clients et annoncez dans le journal local dans lequel toutes les pages sont lues.

N'OUBLIEZ PAS !

Que nous avons toujours en mains un assortiment de Sacs d'épicerie, Sacs à chapeaux, Pile, Papier en rouleaux, Papier ciré, etc. LE COLON, ROBERVAL



TERRE A VENDRE A PERIBONKA

Magnifique Ferme à vendre située à 1 1/2 mille du village de Péribonka, ayant 150 acres de terre en culture.

A de très bonnes conditions Pour plus de détails, s'adresser à J. E. POTVIN, Marchand en Gros, Roberval

BON POSTE DE COMMERCE A VENDRE A DOLBEAU

Magasin et Logement, voisins des Quatre-Saisons. Possession de suite; à très bonnes conditions pour un acheteur sérieux. S'adresser à :

M. GEO.-P. MARCOTTE Roberval, P. Q.

A VENDRE

Des buggy et voitures d'été à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à

J.-E. POTVIN Roberval

AUTOMOBILE A LOUER

Les personnes qui désirent louer une automobile en bon ordre et à bonnes conditions, pour conduire elles-mêmes, n'auront qu'à s'adresser à :

M. J.-Ad. MARTEL Roberval.

AUX THEATRES

A DOLBEAU: Lundi et Mardi, les 25 et 26 avril
A ROBERVAL: Mercredi, le 27 avril

Spécial à DOLBEAU, mercredi, le 27 avril: THE WOMAN I LOVE

LE DRAME D'AMOUR LE PLUS ÉTINCELANT QUE VOUS RÉVIEZ DE VOIR UN JOUR!

Le couple idéal de l'écran français

PIERRE RICHARD WILLM VERA KORENE ROGER KARL SUZY PRIM



J.-E. CHABOT, Roberval, P. Q.